Περιπετειώδες αστυνομικόν μυθιστόρημα

Υπόγειος διάβασις

Του συγγραφέως Α. Θ. Μαϊσσαν

68ον

Ο Μερώ έπεστρεψε μὲ τὰ κλει-, ὁ ὁποῖος τὰ ἔβαλε εἰς τὴν τσε-ά καὶ τὰ παρέδωσε εἰς τὸν Ἀν-ην του καὶ ἐπλησίασε τὴν Ἄνν.

—Δεσποινὶς δὲν θὰ σᾶς ἐνοχλη-ω ἀπὸφε μὲ ἄλλες ἐρωτήσεις. ῦριο θὰ μοῦ εἴπητε διατί ἐπηγα-ε εἰς τὸν χορὸ τῆς Βαλαί. Ἐλέ-ετε. Αὐτό, φυσικά, δὲν εἶναι α-θη ὅτι ἐσκοπεύατε νὰ δραπετευ-θεια. Αὔριο θὰ μοῦ ἐξηγήσετε ὸν πραγματικὸ λόγο καὶ θὰ μου φιγηθῆτε λεπτομερῶς τί σας συ-έβη ἐκεῖ.

Εἰς τὴν ἀνάμνησιν αὐτῆς της ύκτας ἡ Ἄνν ἀνατρίχιασε, ἀλλ' πήντησε ἤρεμα:

—Μάλιστα. Θὰ σᾶς εἰπῶ τὰ άντα.

—Ὡραῖα. Τότε ἠμπορεῖμε να ηγαίνωμεν, εἶπε εὔθυμα ὁ Ἀνώ.

—Νὰ πηγαίνωμεν; ἠρώτησε ἐκ-πληκτη ἡ Ἄνν. Πῶς θὰ φύγωμεν, φοῦ μᾶς ἔχετε κλειδωμένους ἐδῶ ἔσα;

Ὁ Ἀνὼ εἶχε μία ἔκπληξι δια ὴν Ἄνν Ἄπκοττ.

—Φαντάζομαι ὅτι ὁ κύριος ρόμπισερ θὰ ἔχη μαντεύσει τὴν λήθειαν, εἶπε ὁ ἀστυνομικὸς Ἀνώ. ὐτὸ τὸ σπίτι, Θεσπονίς, τὸ μέ-αρον ντὲ Μπρεμπιζάρ, εὑρίσκετα-ολὺ κοντὰ εἰς τὴν οἰκίαν Γκρε-νέλλ. Τὰ δύο σπίτια χωρίζονται ἀπὸ μίαν σειρὰν μεγάλων κατοικιῶν ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σάλ—Ρόμπερ. Εἶχε τισθῆ ὑπὸ τοῦ Ἐτὲν Μπουσὰρ τὲ Γκρε ἕλλ, προέβρυε τῆς δευλῆς κατὰ τὴν ἐποχὴν τῆς βασιλείας τοῦ Λουδοβίκου ΙΕ'. Ἦτο δεσποι-νὶς μου, πολὺ σημαίνον πρόσωπον. Τὸ ἔκτισε τευτοχρόνως μὲ τὴν οἰ-κίαν Γκρενέλλ καὶ ἐγκατέστησε εἰς αὐτὸ μία εὐρύχωρο κυρία τῆς ἐπαρ-χίας, τῆς ὁποίας καὶ ἔχει τὸ ὄ-νομα, τὴν κυρίαν ντὲ Μπρεμπιζάρ. Οὐδὲν σκάνδαλον ἐδημιουργήθη, διότι, ὁ πρόεδρος οὐδέποτε ἐθεά-θη νὰ ἐπισκέπτεται τὴν κυρίαν ντὲ Μπρεμπιζάρ... Μεταξὺ τῶν δύο οἰκιῶν εἶχε κατασκευάσει μία μυ-στικὴ διάβασι.

Ὁ Ρόμπισερ τὸν ἐκύτταξε κατά πλητος. Ὁ Ἀνὼ τὸν ἐθεώρει πε-ρισσότερον ἔξυπνον ἀπὸ ὅσο ἦτο εἰς τὴν πραγματικότητα, διότι αὐ-τός, οὐδέποτε εἶχε φαντασθῆ τὸ μυστικὸν αὐτό.

—Καὶ πῶς τὸ ἀνακαλύψατε; τὸν ἠρώτησε.

—Αὐτὸ θὰ τὸ μάθετε ἐν καιρῷ. Πρὸς τὸ παρόν, ὡς ἀμιλήσωμεν ἐ-πὶ τῶν γεγονότων, συνέχισε ὁ Ἀ-νώ. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἐτ ιν ντὲ Γκρενέλλ, τὸ μυστικὸν ἐχάθη. Νομίζω, μάλιστα ὅτι κατὰ τὴν δι-άρκειαν μιᾶς ἐπισκευῆς, ἡ διάβα-σις ἐκλείσθη. Ἐν πάσῃ περιπτω-σει, περὶ τὸ τέλος τοῦ δεκάτου ὀγ δόου αἰῶνος, τὸ μέγαρον ντὲ Μπρεμπιζὰρ περιῆλθεν εἰς χεῖρας ἄλλης ἀπὸ ἐκείνης τοῦ ἰδιοκτήτου τῆς οἰκίας Γκρενέλ, ὁ δὲ Σιμὼν Χάρλσου ἀνεκάλυψε τὸ μυστικόν. Ἠγόρασε, λοιπόν, τὸ μέγαρον ντὲ Μπρεμπιζάρ, ἀποκατέστησε τὴν διάβασι καὶ τὴν ἐχρησιμοποίησε κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον ποὺ τὴν εἶχε χρησιμοποιήσει καὶ ὁ Ἐτὲν ντὲ Γκρενέλ. Ἐδῶ ἐγκατεστάθη ἡ κυρία Ραβιὰρ καὶ ἔζησε ἐπὶ ὁλόκληρα ἔτη, μεχρὶς ὅτου ἀπέθανε ὁ σύζυγός της ὁπότε ἠδυνήθη νὰ ὑ-πανόρευθῆ τὸν Σίμον Χάρλσου, Μάλιστα, κύριε. Ἡ ἀνακοίνωσις μου ἐτελείωσε. Παρε, τώρα!

Ἔκαμε μία βαθιὰ ὑπόκλισι πρὸς τὴν Ἄνν καὶ ἐτράβηξε τοὺς σύρτες τοῦ μεγάλου ἐρμαρίου ποὺ εὑρίσκετο εἰς τὸ κοίλωμα τοῦ τοί-χου. Μία φαιὰ πλάκα ἐπλάγιασε ἐ-γύρισε ἀπὸ τὸ στόμα τῆς Ἄνν, ἡ ὁποία εἶχε σηκωθῆ ὄρθη καὶ ἐστέ-κετο ἀσταθῶς εἰς τὰ πόδια της. Τὸ ἐρμάριον ἦτο τελείως κενόν. Δὲν ὑπῆρχε μέσα οὔτε ἕνα ράφι. Εἰς τὴν μίαν ἄκρη του ἦτο σκαμμένο καὶ ἔβλεπε κανεὶς τὴν ἄκρη τῆς σκάλας.

—Ἐλᾶτε, εἶπε ὁ Ἀνώ, ἐνῶ ἔ-βγαζε τὸ ἠλεκτρικὸ φανάρι του. Πᾶτε, κύριε Φρόμπισερ αὐτὸν τὸν φοβερὸν καὶ περιφρονήσατε πρῶτος μὲ τὴν δεσποινίδα. Ἐγὼ θὰ σᾶς ἀκολουθήσω.

Ἀλλ' ἡ Ἄνν, ὁπισθοχώρησε τρο μαγμένη. Ἀκούμπησε τὸ χέρι της ἐπάνω εἰς τὸ μπράτσο τοῦ Ἀνὼ διὰ νὰ στηριχθῆ:

—Θὰ ἔλθω μαζί σας, τοῦ εἶπε, ἀλλὰ δὲν μπορῶ νὰ περπατήσω ἀρ-κετὰ σταθερά.

Ἐγέλασε, ἀλλὰ καὶ οἱ δυὸ ἄν-δρες ἐκατάλαβαν τὸ νόημα τῆς στάσεως της. Ὁ Τζὶμ Φρόμπισερ εἶχε πρόσεισει ὅτι ἡ Ἄνν ἦτο ἔνοχος, ἔνεχος κλοπῆς καὶ δολοφονίας, δι' αὐτὸ ἐστρέφετο τώρα πρὸς τὸν ἄν θρωπον, ὁ ὁποῖος δὲν εἶχε ἀμφιβό-λους, οὐδὲ πρὸς στιγμὴν περὶ τῆς ἀθωότητός της. Ἀλλὰ δὲν ἦτο μό-νο αὐτό. Ἡ δυστρόπια τοῦ Φρόμ-πισερ πρὸς αὐτὴν τὴν εἶχε πληγώ-σει πολύ. Ὁ Φρόμπισερ ἔκλινε τὸ κεφάλι του καὶ ὅφοῦ ἔπεσε τὸ νουμπὶ τοῦ φακοῦ, κατέβηκε πέν τε ἢ ἓξ σκαλοπάτια. Τὸν ἠκολού-θησε ὁ Μορώ.

—Εἶσθε ἕτοιμη, δεσποινίς, ἠρώ-τησε ὁ Ἀνώ. Ἐν τάξει!

Ὁδηγούμενοι ἀπὸ τὸ φῶς τοῦ ἠλεκτρικοῦ φανοῦ, ἠκολούθησαν τὸν Φρόμπισερ εἰς τὴν σκάλαν. Ὁ Ἀ νὼ ἔκλεισε τὶς πόρτες τοῦ ἐρμα-ρίου καὶ ἔβαλε τοὺς σύρτες.

—Ἐπρόφ! ἐφώ αξε. Καὶ σεῖς δεσποινὶς προσέξατε τὰ τακούνια σας, διότι τὰ σκαλοπάτια εἶναι ἀ πότομα.

Ὅταν τὸ κεφάλι του ἔφθασε κά τω ἀπὸ τὸ ἐπίπεδο τοῦ πρώτου σκαλοπατιοῦ, ἐκάλεσε τὸν Φρόμ πισερ νὰ σταματήσῃ καὶ νὰ σηκώ-σῃ τὸν φανόν. Ἔπειτα, ἔσυρε τὸ ξάπεδον τοῦ ἐρμαρίου ἀπὸ τὴν θέ-σιν του. Κάτω ἀπὸ αὐτὸ τὸ δά-πεδον ἐκρύπτετο μία κατατσακτή. Ὁ Ἀνὼ τὴν ἀνεσήκωσε καὶ ἐτοποθέτησε τοὺς σύρτες της.

—Ἠμπορεῖμε νὰ προχωρήσωμεν, εἶπε.

Ἄλλα δέκα σκαλοπάτια τοὺς ἔ-φεραν εἰς ἕνα μικρὸ χῶλλ μὲ θο-λωτὴν ὀροφήν. Ἀπὸ ἐκεῖ, μία διά-βασις ὡδήγει εἰς τὸ σκοτάδι. Ὁ Φρόμπισερ ἐπεχείρησε εἰς τὴν διάβασι, μέχρις ὅτου ἔφθασε εἰς μία ἄλλη σκάλα.

—Ποῦ νομίζετε ὅτι ὁδηγοῦν αὐ-τὲς οἱ σκάλες φίλε μου; ἠρώτησε ὁ Ἀνὼ τὸν Φρόμπισερ καὶ ἡ φωνή του ἀντήχησε παράξενα μέσα εἰς τὸ κενό.

Ὁ Τζίμ, ποὺ ἐνεθυμήθη τὸ ὁλέμ-μα τῆς Ἄνν τὴν προηγουμένην νύκταν, ὅταν ἐκάθησαν εἰς τὸν κῆ-πον, ἀπήντησε ἀμέσως:

—Εἰς τὸν κῆπο τῆς οἰκίας Γκρε νέλλ.

Ἡ ὑπόγειος διάβασις ἦτο δαιδα λώδης. Ὁ Ἀνὼ ἠρώτησε τὴν Ἄνν:

—Ποῦ μᾶς ὁδηγεῖ; Ἔχετε κομ-ρίαν ἰδέαν;

Τὸ πρόσωπον τῆς Ἄνν ἐσυνέ-φιασε.

—Τώρα γωρίζω, εἶπε σεβαρά. Ἀν ρρίγησε καὶ ἔσφιξε τὸ ἐπανω-φόρι της ἐπάνω εἰς τοὺς ὤμους της. «Πᾶμε νὰ ἰδοῦμε».

Ὁ Ἀνὼ ἐπέρασε πρῶτος. Ἐ-κατέβασε μία καταπακτὴ ποὺ εὑ-ρίσκετο εἰς τὴν κορυφὴν τῆς κλί-μακος, ἐπίεσεν ἕν ἐλατήριον καὶ ἔ-συρε ἕνα φύλλο ξύλου.

—Περιμένετε! εἶπε. Ὥρμησε μέ-σα καὶ ἄφησε ἕνα φῶς.

Ἡ Ἄνν Ἄπκοττ, ὁ Τζὶμ Φρόμ πισερ καὶ ὁ Μορὼ εὑρέθησαν εἰς τὸ «δωμάτιον τῶν θησαυρῶν».

Πρὸς κατάπληξιν ὅλων, ὁ Μορὼ ἤρχισε νὰ γελᾷ. Ἕως ἐκείνη τὴν στιγμή, ἦτο ἐν διαρκῆ ἐγρηγόρσει εὐσυνείδητος καὶ ἀνέκφραστος. Καὶ τώρα, ἔγελα μὲ τὴν καρδιὰ του ἐρατῶν τὰ πλευρά του, ὡς νὰ μὴ ἠμπορεῖρε νὰ ἀνθέξῃ εἰς τὸ ἀστεῖο ποὺ ἐσκέπτετο. Μία ἢ δύο φορὲς προσεπάθησε νὰ ὁμιλήσῃ, ἀλλ' οἱ λέξεις ἐπνίγοντο μέσα εἰς τὰ γέ-λια του.

—Μά, τὶ διάβολο σὲ ἔπιασε Μο ρώ, ἠρώτησε ὁ Νικολά.

—Μὲ συγχωρεῖτε, κατάφερε, ἐπὶ τέλους νὰ εἰπῇ ὁ ἀστυνομικὸς καὶ συνέχισε: «Ἡμεῖς, ὁ Ζ ραντὼ» (ἔ καμε πῶς ἔβαζε τὰ γυαλιὰ του εἰς τὴν ἄκρην τῆς μύτης του), «ἡμεῖς, ὁ Ζιραντώ, τοποθετοῦμε τὶς σφρα γίδες εἰς τὶς θύρες... Καί, ὅλον αὐτὸν τὸν καιρόν, κάτω ἀπὸ τὴν μύτην μας ὑπάρχει ἐλεύθερος δρό μος διὰ νὰ μπαινοβγαίνῃ κανεὶς εἰς τὸ σπίτι. Μάλιστα!... Τὰ δωμάτια αὐτὰ δὲν πρέπει νὰ τὰ ἐγγίσῃ κανείς! "Οχι, διότι, ὅπό τὸ ἕ ιαρίσι ἔρχεται ὁ μέγας Ἀνώ! Δι' αὐτό, τὰ ἀφραγίζομε μὲ ἀπόλυ-τον ἀσφάλειαν, ἡμεῖς, ὁ Ζιραντώ, Θιέ μου... Ἡμεῖς, ὁ Ζιραντώ, ἐ-ξετάζομε καθημερινῶς μετὰ μεγί-στης προσοχῆς, τὶς σφραγίσεις. Καὶ τώρα, ἡμεῖς οἱ Ζιραντώ, ὰ κα ταστρέψωμεν ὁ περίγελως τοῦ δικα-στηρίου. Ναί... Νομίζω ὅτι, ἡ μεῖς, ὁ Ζιραντώ, θὰ ὑποβάλωμεν τὴν παραίτησίν μας πρὸ τῆς ἐναρ-ξέως τῆς δίκης! Τί λέτε;».

Ἴσως τὸ χιοῦμορ τοῦ Μορὼ νὰ μὴ ἦτο σαφὲς ὅσον θὰ ἠδύνατο νὰ ἀντιληφθῇ πλήρως τὸ ἀκρεατήρι-όν του. Ἡ, ἴσως, τὰ περιστατικὰ ἐκείνης τῆς νύκτας νὰ εἶχαν θο-λώσει τὸν ἰῶν τῶν ἄλλων καὶ νὰ μὴ ἠδύναντο νὰ ἐκτιμήσουν δεόν-τως τὸ ἀστυνομικόν του χοῦμορ, ὅιστι, οὐδεὶς ἐγέλασε μὲ τὸ ἀστεῖ-ον. Ὁ Τζὶμ Φρόμπισερ εἶχ: προχω ρήσει πρὸς τὸ ὡρολόγι, ποὺ εὑ-ρίσκετο ἐπὶ τοῦ μακροῦ γραφείου. Δεν ἠμποροῦσε νὰ τὸ ξεχάσῃ οὔτε μίαν στιγμήν, διότι ὁλόκληρος ἡ ζωὴ τῆς Μπέττυ ἐκρεμάτο ἐπὶ τῆς ὑπαρξεως αὐτοῦ τοῦ ὡρολογίου. Παρὰ τὰ ὅσα εἶχ: εἰπῆ ἐκείνην τὴν νύκτα, τὸ ὡρολόγι αὐτὸ ἦτο ὁ ἀ-διάπτευστος μάρτυς τοῦ γεγονότος ὅτι ἡ Μπέττυ δὲν εἶχε μετάσχει εἰς τὴν δολοφονίαν τῆς Χάρλσου. Ἔβγαλε τὸ ἰδικό του ὡρολόγι ἀ-πὸ τὴν τσέπη του καὶ συνέκρινε τὴν ὥρα μὲ ἐκείνη ποὺ ἔδε χν: τὸ παλαιὸ ὡρολόγι.

—Ἔχει ἀκρίβειαν δευτερολέ-πτου! ἐξήλωσε μὲ ἕνα ἐλαφρὸν τό-νον θριάμβου. Αὐτὴν τὴν στιγμὴν ἡ ὥρα εἶναι μία καὶ εἴκοσι τρία λεπτά...

Ἀλλ' ὁ Ἀνὼ εὑρίσκετο ἤδη δί-πλα του καὶ τὸ πρόσωπό του εἶχε μίαν περίεργη ἔκφρασι ἐγρηγόρ-σεως.

—Ἀλήθεια; ἠρώτησε καὶ διὰ νὰ βεβαιωθῇ, συνέκρινε τὴν ὥραν τοῦ ἰδικοῦ του ὡρολογίου μὲ τοῦ μεγάλου. Μάλιστα, ἀνεγνώρισεν. Εἶ-ναι μία καὶ εἴκοσι τρία λεπτὰ ἀ-κριβῶς. Εἶναι πολὺ τυχερή.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΣΥΝΕΡΓΕΙΟΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ
FIAT-SIMCA
ΝΙΚ. ΒΟΥΚΕΛΑΤΟΥ
ΠΡΩΗΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΦΙΑΤ
ΕΛΛΗΝΟΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΟΥ 6, ΤΗΛ. 420—689
ΠΑΤΡΑΙ

Τυπογραφεῖον Καλλιτεχνικὸ
"ΣΑΜΑΡΤΖΗ"
ΕΝΤΥΠΑ - ΜΠΙΛΙΕΤΤΑ
ΑΓΓΕΛΤΗΡΙΑ ΓΑΜΩΝ
ΕΥΡΩΠΗΣ
Ἁγ. Ἀνδρέου 61 (ἐντὸς τῆς στοᾶς)
Τηλ. 275-505 ΠΑΤΡΑΙ

ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΝΔΡΙΚΑ
Κοστούμια
Μοντγυόμερυ
Τζάκετ
Πλεκτὰ
Ὑπουάμιδα
Καὶ ὅ,τι θελήσῃ ὁ ἄνδρας
Σὲ τιμὲς καταπληκτικὲς
Ἐπισκεφθῆτε μας
ΚΟΡΙΝΘΟΥ 251
γιὰ νὰ πεισθῆτε

ΥΔΡΑΥΛΙΚΑΙ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
ἀναλαμβάνω παντὸς τύ-που ΥΔΡΑΥΛΙΚΑΣ καὶ ΗΛΕΚΤΡΙΚΑΣ ἐγκαταστάσεις καθὼς καὶ καθαρισμὸν θερμα-στρῶν πετρελαίου καὶ ἐπισκευὴς παντὸς τύ-που ΥΔΡΑΥΛΙΚΩΝ καὶ Ἠλεκτρικῶν Συσκευῶν
ΤΑΧΕΙΑ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΣ
ΔΗΜ. ΚΟΥΝΙΝΙΩΤΗΣ
ΠΑΤΡΑΙ — ΤΗΛ. 426-835

ΣΥΝΕΡΓΕΙΟΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ ΚΑΙ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ ΟΔΟΠΟΙΙΑΣ
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Ι. ΜΑΡΓΑΖΑ
ΓΙΑΝΝΙΤΣΩΝ 3
ΤΗΛ. 421.884 — ΟΙΚΙΑ 327.890
ΠΑΤΡΑΙ

ΦΩΤΟ ΤΣΙΓΚΟΓΡΑΦΕΙΟΝ
κλισσὲ δι' ὅλας τας ἐκτυπώσεις ἐφημερίδων · περιοδικῶν βιβλίων · διαφιμήσεων · αφισσων κλπ εντυπων
πολυχρωμα · μονοχρωμα
ΦΙΛΟΠΟΙΜΕΝΟΣ 47Α ΤΗΛ.276.203 ΠΑΤΡΑΙ

Διὰ τὰ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ καὶ τὶς ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ Γιὰ ὅλους ὅσους σερβίρουν καὶ πίνουν
Καφὲ ΕΣΠΡΕΣΣΟ
ΓΑΛΛΙΚΟΝ
ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ
ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ
ΚΑΦΕΣ ΣΑΝΤΟΣ ΝΤΕΖΙΡΕ
Ὁ Καλύτερος τῆς Βραζιλίας
Ἔξοχον χαρμάνι ὑψη-λῆς ποιότητος.
Καθημερινὴ διανομὴ διὰ τῶν αὐτοκινήτων μας στὰ Ξενοδο-χεῖα καὶ τὰ καταστήματα
Ἄμεσος ἐκτέλεσις παραγγε-λιῶν δι' ἐπαρχίας.
ΡΙΖΟΠΟΥΛΟΣ
Ὁ καλύτερος καφὲς τῶν Ἀθηνῶν ἀπὸ τὸ 1901
ΣΤΕΦ. ΣΤΡΕΪΤ 1 (Στενὸν Κεντρικοῦ ΤΑΧΥΔΡΟΜΕΙΟΥ)
Τηλέφωνα:
ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΩΝ 32.18.428
ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ 8020-140

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

Ἐνοικιάσεις

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ χῶρος 200 τ.μ. παραπλεύρως «Πιρέλλι». Πλη-ροφορίαι τηλ. 276-815 καὶ 323-002

ΔΩΜΑΤΙΟΝ ἐνοικιάζεται Ἀ-ράτου 14, πλησίον πλατείας Ὅλ-γας, γιὰ σοβαρὸ ἄτομο. Πληρο-φορίαι ἐκεῖ.

ΕΠΙΠΛΩΜΕΝΗ γκαρσονιέρα ἐνοικιάζεται διὰ σοβαρὸν κύριον ἢ κυρίαν. Πληροφορίαι τηλέφ. 273-990.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ δύο ἀνεξάρ-τητα δωμάτια δι' ἐργένηδες ἐπὶ τοῦ Στενοῦ Ραδινοῦ 6. Πληροφο-ρίαι ἐκεῖ ἢ τηλ. 222-893 κ. Βάσω.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ γραφεῖον κεν. τρικὸν εἰς τὸν πρῶτον ὄροφον, πλησίον τῶν δικαστηρίων. Πληρο-φορίαι τηλ. 277-332.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ εἰς Παραλίαν Καμινίων οἰκία ἀνεξάρτητος ἐκ 5 δωματίων. Πληροφορίαι ὁδὸς Ἁγιάς 108, τηλ. 426-110 κ. Δημ. Πλατανίτην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα ἐπὶ τῆς ἐθνικῆς ὁδοῦ Πατρῶν — Ἀθηνῶν ἀριθ. 241, ἐμβαδοῦ 153 τ.μ. μὲ ἡμιόροφον 75 τ.μ. Πλη-ροφορίαι τηλ. 422-653 ἢ 422-736.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα γωνιαῖο, φωτεινὸ 140 τ.μ., κατάλ ληλο καὶ γιὰ βιοτεχνία. Πληρο-φορίαι: Θεοτοκοπούλου, πλησίον Κουκούλι, οἰκία Ντάρμά, τηλέφ. 324-354.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ὁ τρίτος ὄρο φος τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Εὐμήλου 22 6 οἰκίας, ἀποτελούμενος ἐκ τριῶν κυρίως δωματίων, χώλ, καυζίνας καὶ βοηθητικῶν χώρων. Πληροφορίαι τηλ. 325-559 ἀπὸ ὥρας 3—6 μ.μ. καὶ 277-020 ἀπὸ ὥρας 8—1.30 μ.μ. καὶ 6.30—7.30 μ.μ.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ
ΓΙΑ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΣΤΕΓΗ. Δύο κεντρικὲς αἰθουσες ἐμβαδοῦ 70 τ. μ. ἑκάστη Ρήγα Φεραίου 62. Πληροφορίες: τηλέφ. 220212 ἢ Ἀθηνῶν (01) 5239322

ΖΗΤΕΙΤΑΙ
πρὸς ἐνοικίασιν διαμέ-ρισμα ὁάρι ἢ μονοκατοι-κία μὲ ἓξι δωμάτια ἄνω τῶν 170 τ.μ. εἰς περιο-χὴν ἐκτὸς Πατρῶν ἢ σὲ προάστιο. Τηλ. 429-801 κ. Γεώργ. Κουτουμάντη, Ξενοδοχεῖο ΑΧΑΪΑ ΜΠΗΤΣ

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ
δύο οἰκόπεδα 660 καὶ 850 τ.μ. ἀντιστοίχως εἰς περι-οχὴν Παραλίας Βεργαδεῖ-κων, ἔναντι ἐξοχικοῦ Κέν-τρου Δημοργηγόπουλου. Πλη-ροφορίαι:
ΤΗΛ. 429-872

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ κατάστημα Ἁγίας Τριάδος 72. Πληροφορίες τηλ. 274-898.

Ζητήσεις

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ εἰδικευμένες ρε-λοκοπτορραπτοῦδες γιὰ φανελλά-κι. γιὰ τὴ 6 ἐπεχνία Καποδιστρί-ου 89, πλησίον Ὑψηλῶν Ἀλω-νίων.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ συνεργάται πα-ρὰ τῆς EDIP CONTROL δι' ἀπογευματινὴν ἀπασχόλησιν, ἔ-χοντες γνώσεις μὲ τὸν ἠλεκτρ-αμόν, πτυχιοῦχοι Ἀνωτάτων Σχο-λῶν ἢ τουλάχιστον τελειόφοιτοι γυμνασίου. Μικρότεραι ἀποδοχαὶ 15.000—30.000 δρχ. Πληροφορί-αι ὁδὸς Φιλοποίμενος 62, Πά-τραι, ἀπὸ ὥρας 9—1 π.μ. καὶ 5—7 μ.μ.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ὑποκαμισοῦδες καὶ μικρὲς ἀνειδίκευτες. Πληροφο-ρίαι Ἀστιγγος 51, ἀπὸ 6—2 π.μ.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ νέος ἔχων δίπλωμα τρικύκλου δι' ἐργασίαν, Μαιζῶνος 51 Α΄.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ συνεταῖρος δι' ἐμ-πορικὴν καὶ βιοτεχνικὴν ἐπικερδῆ ἐπιχείρησιν. Πελατεία ἐξησφαλι-σμένη. Πληροφορίαι τηλ. 321-997.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρὸς ἀγορὰν φορ-τηγὸ ἀνατρεπόμενο, 5 ἕως 8 τόν-νους, μεταχειρισμένο σὲ καλὴ κα-τάσταση γιὰ Ι.Χ. Πληροφορίες τηλ. 272-117.

ΔΕΣΠΟΙΝΙΣ
ἀπὸ 13 μέχρι 16 ἐτῶν ζητεῖται γιὰ τὸ κατά-στημα
Α. ΤΣΙΜΠΟΥΚΗΣ
Μαιζῶνος — Ἁγίου Νικολάου

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
ἡ δίδεται ἀντιπαροχὴ οἰκό-πεδο ἐπὶ προσόψεως 1250 μ. τ. ἐντὸς οἰκισμοῦ εἰς Ἁγ. Βασίλειον διὰ μόνιμον κατοικίαν ἢ παραθερισμόν. 2100 μ. ἀπὸ θάλασσα, φῶς, νερό, τηλέφωνο. Συγκο.νω-νία σὲ 100 μέτρα.
Τηλέφωνα:
328-719 & 061—3638886

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
οἰκόπεδον 483 τ.μ. ὀπι-σθεν ἐργοστασίου Πατρα-ϊκῆς, εἰς τὴν περιφέρει-αν Ζαρουχλείκων. Πληρο-φορίαι τηλ. 324-105

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
ὁ 4ος ὄροφος γραφείων τῆς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἁγ. Ἀν-δρέου πολυκατοικίας ἔναν-τι ἐθνικῆς Τραπέζης (πλα-τεῖα Τριῶν Συμμάχων) συ-νολικοῦ ἐμβαδοῦ 500 τ.μ. Πληροφορίαι: Πατρέως 55 ΤΗΛ. 278-072

ΠΩΛΕΙΤΑΙ
ἐκτασις 2½ περίπου στρεμ-μάτων στὸ Ρίο, ἀκριβῶς δίπλα ἀπὸ τὸ ἐξοχικὸ κέ ντρο Γκαβόλου, σὲ τιμὴ εὐκαιρίας. Πληροφορίες, Κων. Ἀναγνώστου, Κορίν-θου 215
ΤΗΛ. 274-352

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
τεχνῖτες, ἐρ-γάτες καὶ βοη-θοί, ἐντὸς Πα-τρῶν
Τηλ. 223-018

ΝΕΟΙ & ΝΕΕΣ
Ἂν σᾶς ἐνδιαφέρει τὸ MARKETING
Ἐλᾶτε νὰ συζητήσουμε.
Ἔχουμε ἐνδιαφέρουσες προοπτικὲς γιὰ Σᾶς
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ «ΛΥΧΝΟΣ» ΧΡΙΣΤΙΑΝΑΣ ΣΟΛΩΜΟΥ
Ἱεροθέου 100
Τηλ. 330-440 Πάτρα

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ
Ὑπὸ τοῦ Ξενοδοχειακοῦ Συγκροτήματος ΑΒΕΡΩΦ GRAND HOTEL Α΄ κατηγορίας εὑρισκομένου ἐν Ρίῳ Πατρῶν ἐν ὄψει τῆς λειτουργίας του καὶ προκειμένου νὰ ἐπανδρω-θῇ διὰ καταλλήλου προσω-πικοῦ, ζητοῦνται πρὸς πρόσληψιν οἱ κάτωθι εἰδι-κότητες:
Μάγειροι — Βοηθοὶ μα-γείρων — Λαϊτζέρηδες — Σερβιτόροι — Βοηθοὶ Σερ-βιτόρων — Μπάρμαν — Καμαριέρες — Τηλεφωνή-τριες — Κηπουροί κ.λ.π.
Πληροφορίες:
κ. Κωστάκης, τηλ.: 429-019 καὶ 429-121, Ρίον.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ
ΔΙΑ ΜΟΝΙΜΟΝ ΕΡΓΑΣΙΑ
1) ΑΛΛΗΛΟΓΡΑΦΟΣ —ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΟΣ
2) ΚΑΘΑΡΙΣΤΡΙΑ
3) ΜΑΓΕΙΡΙΣΣΑ
Πληροφορίαι:
ΑΓΙΟΥ ΑΝΔΡΕΟΥ 16

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ
ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ - ΓΡΑΦΕΙΑ - ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
1) Γούναρη 192: 4 δωμα-τίων εἰς 2ον, τριῶν εἰς 1ον ὄροφον. Κατάστημα 30 τ.μ. 2) Ἁγ. Νικολάου-Κανακάρη Διαμερίσματα 3 δωματίων εἰς 1ον ὄροφον. 3) Ἁγ. Ἀν-δρέου 55—57 (Ἐναντι Ἐθνι κῆς Τραπέζης). Γραφεῖα προσόψεως καὶ ἀκαλύπτου χώρου. Πληροφορίαι Πατρε-ως 55, τηλ. 278-072 ἢ 273-655.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διαμερίσματα 1 2, 3, 4 δωματίων καὶ καταστή ματα. Πληροφορίες Τεχνικὸν Γρα-φεῖον, Λόντου 76, τηλ: 325—038 καὶ 327—731.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἡ ἐνοικιάζεται πα-λαιὰ οἰκία οἰκοδομήσιμος, Κολο-κοτρώνη — Α. Ὑψηλάντου. Πλη-ροφορίες τηλέφωνα: 276-448 καὶ 420-597.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδον εἰς Πα-ραλίαν Πατρῶν (Συνοικία Χαρα-λαμποπούλου), 573 πήχεων, γω-νιαῖον. Πληροφορίαι Σολωμοῦ 101, τηλ. 327-163 καὶ 522-546.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἡμιανώγειον διαμέ-ρισμα διαμπερὲς 3½ δωματίων ἐπὶ διωρόφου οἰκοδομῆς καινουρ-γὲς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Καποδιστρίου 71. Πληροφορίαι 5—7 μ.μ. τηλ. 320-939.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ τρία καταστή-ματα 30, 37 καὶ 70 τετρ. μέ-τρων. Πληροφορίες Θεόδ. Κ. Ἀι-νινο, πολ. μηχανικό, πλατεῖα Γε-ωργίου 34. Ὧρες 6—9 ἀπόγευ-μα, τηλ. 279-390.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ βάρκα τύπου κοτ-τράκι μὲ πετρελαιομηχανὴ Μαλ-κότση καὶ πανὶ εἰς ἄριστην κα-τάστασιν. Πληροφορίαι Πανα-γιώτην Τονικίδην, ταυπηγόν, πλη σίον Κέντρου Εὔας.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ἑτοιμοπαράδοτα διαμερίσματα 1, 2, 3 δωματίων, καταστήματα κεντρικά, σὲ νεο-ανεγειρόμενη πολυκατοικία, διαμε-ρίσματα μὲ κουζίνες μεγάλες καὶ φωτεινές, 1, 2, 3, 4 καὶ 5 δωμα-τίων. Δεχόμεθα πωλήσεις μὲ δά-νεια τηλ. 220-562 καὶ 421-677.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μοτοσυκλέτα Μπεμ-βέ, δυόμισυ ἵππων, μὲ καλάθι. Πληροφορίαι τηλ. 422-727.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μπετονιέρα μικρὴ γιὰ σοφατίσματα, μὲ ἀναβα-τόριο, ράγες καὶ ξυλεῖα. Πλη